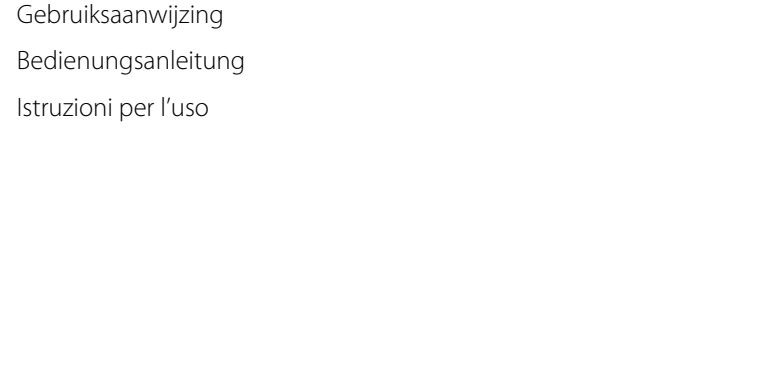




## SRS-NWGM30

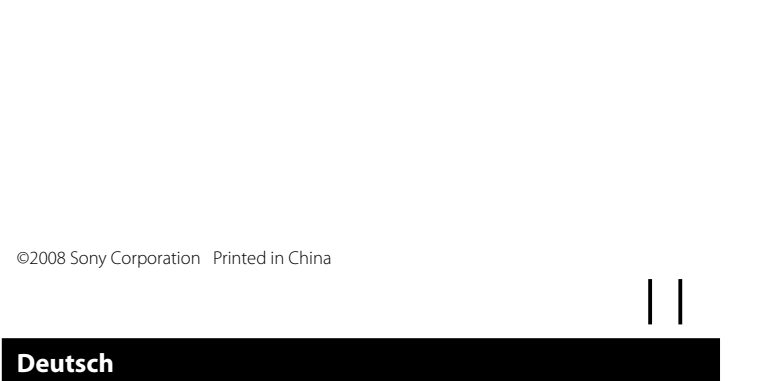
### Active Speaker System



Gebruiksaanwijzing

Bedieningsanleitung

Istruzioni per l'uso



©2008 Sony Corporation Printed in China

<b>Deutsch</b>
<span></span>
Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme des Systems bitte genau durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.
<b>WARNUNG</b>
<span></span>
<b>Für Kunden in Deutschland</b> <p>Entsorgungshinweis: Bitte werfen Sie nur entladene Batterien in die Sammelboxen beim Handel oder den Kommunen. Entladen sind Batterien in der Regel dann, wenn das Gerät abschaltet und signalisiert „Batterie leer“ oder nach längerer Gebrauchsdauer der Batterien „nicht mehr einwandfrei funktionieren“. Um sicherzugehen, kleben Sie die Batteriepole z.B. mit einem Klebestreifen ab oder geben Sie die Batterien einzeln in einen Plastikbeutel.</p>
<b>Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.</b> <p>Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal. Um die Brandgefahr zu reduzieren, decken Sie die Ventilationsöffnungen des Geräts nicht mit Zeitungsn, Tischdecken, Vorhängen usw. ab. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, wie z. B. brennende Kerzen, auf das Gerät.</p> <p>Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, schützen Sie das Gerät vor Tropf- oder Spritzwasser und stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten darin, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.</p> <p>Stellen Sie das Gerät nicht in einem geschlossenen Bücherregal, einem Einbauschrank u. Ä., auf, wo keine ausreichende Belüftung gegeben ist. Schließen Sie das Gerät an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an, da das Gerät mit dem Netzstecker vom Netzstrom getrennt wird. Sollen an dem Gerät irgendwelche Störungen auftreten, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Netzsteckdose.</p> <p>Das Gerät bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden, solange das Netzkabel mit der Netzsteckdose verbunden ist. Schützen Sie Akkus und Batterien bzw. Geräte mit eingeleghen Akkus und Batterien vor übermäßiger Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht, Feuer o. A.</p>

<b>Deutsch</b>
<span></span>
Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme des Systems bitte genau durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.
<b>WARNUNG</b>
<span></span>
<b>Für Kunden in Deutschland</b> <p>Entsorgungshinweis: Bitte werfen Sie nur entladene Batterien in die Sammelboxen beim Handel oder den Kommunen. Entladen sind Batterien in der Regel dann, wenn das Gerät abschaltet und signalisiert „Batterie leer“ oder nach längerer Gebrauchsdauer der Batterien „nicht mehr einwandfrei funktionieren“. Um sicherzugehen, kleben Sie die Batteriepole z.B. mit einem Klebestreifen ab oder geben Sie die Batterien einzeln in einen Plastikbeutel.</p>
<b>Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.</b> <p>Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal. Um die Brandgefahr zu reduzieren, decken Sie die Ventilationsöffnungen des Geräts nicht mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, wie z. B. brennende Kerzen, auf das Gerät.</p> <p>Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, schützen Sie das Gerät vor Tropf- oder Spritzwasser und stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten darin, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.</p> <p>Stellen Sie das Gerät nicht in einem geschlossenen Bücherregal, einem Einbauschrank u. Ä., auf, wo keine ausreichende Belüftung gegeben ist. Schließen Sie das Gerät an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an, da das Gerät mit dem Netzstecker vom Netzstrom getrennt wird. Sollen an dem Gerät irgendwelche Störungen auftreten, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Netzsteckdose.</p> <p>Das Gerät bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden, solange das Netzkabel mit der Netzsteckdose verbunden ist. Schützen Sie Akkus und Batterien bzw. Geräte mit eingeleghen Akkus und Batterien vor übermäßiger Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht, Feuer o. A.</p>

##### ACHTUNG

Wir weisen hiermit darauf hin, dass jegliche Änderungen oder Modifikationen, die in dieser Anleitung nicht ausdrücklich gestattet werden, Ihre Rechte zum Betrieb dieses Geräts aufheben können.

<b>VORSICHT</b>
<span></span>
<ul style="list-style-type: none"><li>Bei einer falschen oder falsch eingelegten Batterie besteht Explosionsgefahr. Tauschen Sie die Batterie nur gegen den gleichen oder einen vergleichbaren Batterietyp aus.</li> <li>Die Batterie kann bei falscher Handhabung explodieren! Laden Sie sie nicht auf, zerlegen Sie sie nicht und werfen Sie sie nicht ins Feuer.</li> <li>Schützen Sie die Batterie vor übermäßiger Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht, Feuer o. A.</li></ul>

Die Gültigkeit des CE-Zeichens beschränkt sich ausschließlich auf die Länder, in denen es gesetzlich erforderlich ist, vor allem im europäischen Wirtschaftsraum.

<span></span>	<b>Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)</b> <p>Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorg gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.</p>
---------------	--

<span></span>	<b>Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)</b> <p>Das Symbol auf der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass diese nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieser Batterien/Akkus schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.</p>
---------------	---

Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie benötigen, sollte die Batterie nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden. Um sicherzustellen, dass die Batterie korrekt entsorgt wird, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Für alle anderen Batterien entnehmen Sie die Batterie bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie. Geben Sie die Batterie an einer Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

**Hinweis für Kunden:** Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Richtlinien gelten. Der Hersteller dieses Produkts ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokio, Japan. Autorisierter Vertreter für EMV und Produktsicherheit ist Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Straße 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Kontaktadressen für Kundendienst oder Garantieansprüche finden Sie in den separaten Kundendienst- oder Garantiedokumenten.

### Sicherheitsmaßnahmen

##### Sicherheit

Das Typenschild befindet sich außen an der Unterseite des Geräts.

- Bevor Sie das System in Betrieb nehmen, überprüfen Sie, ob die Betriebsspannung des Systems der lokalen Stromversorgung entspricht.

Gekauft in	Betriebsspannung
Alle Länder/Regionen	100 – 240 V Wechselstrom, 50/60 Hz

- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil.
- Das Gerät bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden, solange das Netzkabel mit der Netzsteckdose verbunden ist.
- Wenn Sie das System mit dem Netzteil betrieben haben und es längere Zeit nicht mehr verwendet werden soll, trennen Sie das Netzteil von der Netzsteckdose. Das Netzteil lässt sich nicht allein dadurch ausschalten, dass man das Gerät mit dem Schalter 1 in dem Bereitschaftsmodus schaltet.

##### Betrieb

- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeiten in das System gelangen, lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.
- Dieses System ist magnetisch abgeschirmt. Lassen Sie es beispielte Bänder, Uhren, Kreditkarten oder Disketten mit Magnetcodierung trotzdem nicht längere Zeit vor dem System liegen.

##### Hinweise zur Aufstellung

- Stellen Sie das System nicht in einer geneigten Position auf.
- Stellen Sie das System nicht an einem Ort in der Nähe von Wärmequellen oder an einem Ort auf, wo es direktem Sonnenlicht, übermäßiger Staubbildung, Feuchtigkeit, Regen oder mechanischen Erschütterungen ausgesetzt ist.

##### Hinweise zur Reinigung

Verwenden Sie keinen Alkohol, Benzin oder Verdünnner, um das Gehäuse zu reinigen.

##### Wenn das Fernsehbild oder die Monitoranzeige magnetisch verzerrt ist

Obwohl dieses System magnetisch abgeschirmt ist, kann es vorkommen, dass das Bild bei einem Fernsehgerät/Computer magnetisch verzerrt wird. Schalten Sie in sich einem Fall das Fernsehgerät/den Computer einmal aus und nach 15 bis 30 Minuten wieder ein. Nehmen Sie beim Computer die geeigneten Maßnahmen wie z. B. die Datensicherung vor, bevor Sie ihn ausschalten. Wenn keine Verbesserung festzustellen ist, stellen Sie das System weiter entfernt vom Fernsehgerät/Computer auf. Achten Sie außerdem darauf, keine Objekte, an die Magnete angebracht sind oder in denen Magnete verwendet werden, wie z. B. Audiogeräte, TV-Ständer, Spielzeug usw., in der Nähe des Fernsehgeräts/Computers aufzustellen. Diese können durch die Interaktion mit dem System zu einer magnetischen Verzerrung des Bildes führen.

##### Sonstiges

- Wenn Sie Fragen oder Probleme im Zusammenhang mit diesem System haben, die in dieser Anleitung nicht behandelt werden, wenden Sie sich bitte an den nächsten Sony-Händler.
- Sollte sich ein Problem nicht beheben lassen, wenden Sie sich an den nächsten Sony-Händler.

### Problembekhebung

Sollten Sie Probleme mit Ihrem Lautsprecherchsystem haben, überprüfen Sie die folgende Liste und nehmen Sie die vorgeschlagenen Schritte vor. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den nächsten Sony-Händler.

##### Verzerrter Ton

- Reduzieren Sie die Lautstärke des Ausgangsgeräts so weit, dass der Ton nicht mehr verzerrt ist. Weitere Informationen zum Auslösen der Lautstärke finden Sie in der Bedienungsanleitung im Lieferumfang des Geräts.
- Wenn das Ausgangsgerät über eine Bass-Verstärkerfunktion verfügt, deaktivieren Sie diese.
- Wenn das Gerät an einen Kopfhöreranschluss angeschlossen ist, ändern Sie die Verbindung zur Buchse LINE OUT oder stellen Sie beim Ausgangsgerät den Ausgang LINE OUT ein.
- Schließen Sie die Buchse WM-PORT des „WALKMAN“ oder das Eingangskabel wieder richtig an das Gerät an.
- Stellen Sie sicher, dass keine der Audiokomponenten sich zu nah an einem Fernsehgerät befindet.
- Ersetzen Sie alle drei Batterien durch neue.

##### Kein Ton oder niedrige Lautstärke

- Die Taste I/O ist ausgeschaltet. Drücken Sie die Taste I/O, um das Gerät einzuschalten.
- Erhöhen Sie die Lautstärke des Geräts, indem Sie wiederholt die Taste VOLUME + drücken.
- Schließen Sie die Buchse WM-PORT des „WALKMAN“ oder das Eingangskabel wieder richtig an das Gerät an.
- Wenn das Gerät an eine Kopfhörerbuchse angeschlossen ist, erhöhen Sie die Lautstärke des Ausgangsgeräts.
- Während der Lautsprecher über ein USB-Kabel an einen Computer angeschlossen ist, wird kein Ton ausgegeben. Trennen Sie das USB-Kabel oder schalten Sie den Computer aus.

##### Die Kartenfernbedienung funktioniert nicht.

- Verwenden Sie die Kartenfernbedienung, während sie auf den Fernbedienungssensor des Lautsprechers weist.
- Entfernen Sie alle Hindernisse zwischen dem Lautsprecher und der Kartenfernbedienung.
- Vermeiden Sie, den Fernbedienungssensor des Lautsprechers starkem Licht auszusetzen (direktes Sonnenlicht oder Leuchtstoffröhren mit hochfrequentem Licht).
- Während der Lautsprecher über ein USB-Kabel an einen Computer angeschlossen ist, wird kein Ton ausgegeben. Trennen Sie das USB-Kabel oder schalten Sie den Computer aus.
- Einige „WALKMAN“-Modelle wurden so entwickelt, dass es nicht möglich ist, gleichzeitig die Kopfhörer und dieses Gerät anzuschließen. Achten Sie darauf, die Kopfhörer an den „WALKMAN“ anzuschließen, um über den FM-Tuner des „WALKMAN“ FM-Radiosendungen zu empfangen. Ein „WALKMAN“ kann ohne die Kopfhörer Sendungen nicht richtig empfangen, da das Kopfhörerkaabel als FM-Antenne fungiert.

##### Die Batterie kann nicht eingesetzt werden oder sie sitzt zu fest in der Kartenfernbedienung.

Die Batterie ist so gestaltet, dass sie nicht in der falschen Richtung eingesetzt werden darf.

Überprüfen Sie die Polarität (+/-) und legen Sie sie korrekt ein.

##### Die Helligkeit der Anzeige I/O ist unregelmäßig.

Die Helligkeit der Anzeige I/O kann unregelmäßig sein, wenn die Lautstärke erhöht wird. Hierbei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.

##### Über die Kopfhörerbuchse des „WALKMAN“ ist kein Radioempfang möglich.

Lassen Sie genug Abstand zwischen dem Netzteil des Geräts und dem „WALKMAN“.

\* Einige „WALKMAN“-Modelle wurden so entwickelt, dass es nicht möglich ist, gleichzeitig die Kopfhörer und dieses Gerät anzuschließen. Achten Sie darauf, die Kopfhörer an den „WALKMAN“ anzuschließen, um über den FM-Tuner des „WALKMAN“ FM-Radiosendungen zu empfangen. Ein „WALKMAN“ kann ohne die Kopfhörer Sendungen nicht richtig empfangen, da das Kopfhörerkaabel als FM-Antenne fungiert.

## Technische Daten

<b>Lautsprecher-Teil</b>	
Lautsprecherchsystem	40 mm Vollbereich, magnetisch abgeschirmt
Gehäusertyp	Bassreflex
Impedanz	4 Ω
Eingangsenleistung	2,5 W
Maximale Eingangsleistung	5 W

<b>Verstärker-Teil</b>	
Nennleistung	2 W + 2 W (10 <span> </span> % T.H.D., 1 kHz, 4 Ω) (mitgeliefertes Netzteil)
Eingangsimpedanz	WM-PORT (22-polig) 10 kΩ oder mehr (bei 1 kHz), Stereo-Mimibuchse 4,7 kΩ oder mehr (bei 1 kHz)

<b>Allgemeines Stromversorgng</b>	4,5 V Gleichstrom: drei R6-Batterien (Größe AA 1,5 V), 5,2 V Gleichstrom: 2 A (mitgeliefertes Netzteil)
Dateneingang/-ausgang	WM-PORT-Anschluss (22-polig) × 1, WM-PORT-Buchse (22-polig) × 1, DC IN × 1, Stereo-Mimibuchse × 1
Abmessungen (B/H/T) Gewicht	ca. 210 × 63 × 94 mm ca. 450 g

<b>Mitgeliefertes Zubehör</b>	
Netzteil (1)	
Netzkabel (1)	
Kartenfernbedienung (1)	
Lithium-Batterie CR2025 (1) (bereits eingesetzt für die Testverwendung der Kartenfernbedienung)	
Bedienungsanleitung (1)	
<b>Unterstützter „WALKMAN“</b>	
Dieses Gerät kann mit einem „WALKMAN“ verwendet werden, der den folgenden Anforderungen entspricht:	
• kompatibel mit WM-PORT (22-polig)	
• mitgelieferte kreisförmige Halterung (Durchmesser 55 mm)	

<b>Optionales Zubehör</b>	
Aufnahmekabel WMC-NWR1 Zwischenstecker PC-234HS Verbindungskabel RK-G22 (1,5 m), RK-G136	

Das oben genannte Sonderzubehör ist in einigen Gebieten nicht erhältlich.

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

### Hinweis zum Markenzei

„WALKMAN“ und  sind eingetragene Marken der Sony Corporation.

### Niederlands

Lees voordat u het apparaat gebruikt deze handleiding grondig door en bewaar ze zodat u ze in de toekomst opnieuw kunt raadplegen.

### WAARSCHUWING

**Stel dit toestel niet bloot aan regen of vocht om het risico op brand of elektrische schokken te beperken.**
Plaats geen bronnen met een open vlam, zoals brandende kaarsen, op het apparaat. Stel het apparaat niet bloot aan waterdruppels of spatten en plaats geen voorwerpen die zijn gevuld met water, zoals vazen, op het apparaat. Zo kunt u het risico op brand of elektrische schokken verkleinen. Installeer het apparaat niet in een krappe ruimte, zoals in een boekenkast of inbouwkast.

Aangezien de stekker wordt gebruikt om het apparaat los te koppelen van het stopcontact, moet u het apparaat aansluiten op een gemakkelijk toegankelijk stopcontact. Als er een probleem met het apparaat optreedt, moet u de stekker onmiddellijk uit het stopcontact halen.

Het apparaat staat onder netspanning zolang het is aangesloten op het stopcontact, zelfs als het apparaat zelf is uitgeschakeld.
Zelf de batterijen of het apparaat met geïnstalleerde batterijen niet bloot aan overmatige hitte, zoals zonlicht of vuur.

##### OPGELET

Wij waarschuwen u dat wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk in deze handleiding worden goedgekeurd uw bevoegdheid om dit apparaat te gebruiken kunnen tenietdoen.

<b>WAARSCHUWING</b>
<span></span>
<ul style="list-style-type: none"><li>Er is explosiegevaar indien de batterij niet correct wordt geplaatst. Vervang ze enkel door eenzelfde of evenwaardige batterij.</li> <li>De batterij kan exploderen bij een verkeerde behandeling. Herlaaf of demonteer ze niet en werp ze niet in vuur.</li> <li>Stel de batterij niet bloot aan buitensporige warmte, zoals rechtstreeks zonlicht, vuur of iets soortgelijks.</li></ul>

De geldigheid van het CE-keurmerk is beperkt tot de landen waar dit keurmerk wettelijk moet worden aangelefd, hoofdzakelijk in EU-landen (Europese Unie).

<span></span>	<b>Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden ophalsystemen)</b> <p>Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recylen van dit product, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.</p>
---------------	--

<span></span>	<b>Verwijdering van oude batterijen (in de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke inzamelingsystemen)</b> <p>Dit symbool op de batterij of verpakking wijst erop dat de meegeleverde batterij van dit product niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden.</p>
---------------	---

Door deze batterijen op juiste wijze af te voeren, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Het recycleren van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen.

In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met batterij vereisen, dient deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel vervangen te worden. Om ervoor te zorgen dat de batterij op een juiste wijze zal worden behandeld, dient het product aan het eind van zijn levenscyclus overhandigd te worden aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van elektrisch en elektronisch materiaal.

Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het gedeelte over hoe de batterij veilig uit het product te verwijderen. Overhandig de batterij bij het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van batterijen.
Voor meer details in verband met het recylen van dit product of batterij, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

<b>Opmerking voor klanten: de volgende informatie is enkel van toepassing voor apparaten die verkocht worden in landen die de EU-richtlijnen in acht nemen</b> De fabrikant van dit product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. De geautoriseerde vertegenwoordiging voor EMC en productveiligheid is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor service- of garantieklachten verwijzen wij u graag naar de adressen in de afzonderlijke service- of garantiedocumenten.	
<b>Meegelverde accessoires</b>	
Netspanningsadapter (1)	
Netsnoer (1)	
Creditcardafstandsbediening (1)	
Lithiumbatterij CR2025 (1) (vooral geïnstalleerd voor het uitproberen van de creditcardafstandsbediening)	
Gebruiksaanwijzing (1)	

<b>Ondersteunde "WALKMAN"</b>	
Dit toestel kan gebruikt worden in combinatie met een "WALKMAN" die aan de volgende vereisten voldoet:	
• Alle landen/regio's	100 – 240 V AC, 50/60 Hz
• Gebruik alleen de bijgeleverde netspanningsadapter.	
• Het toestel blijft onder netspanning staan zolang de stekker in het stopcontact zit, ook al is het toestel zelf uitgeschakeld.	
• Nadat u het toestel hebt gebruikt met een netspanningsadapter koppelt u de netspanningsadapter los van het stopcontact als het systeem lange tijd niet zal gebruikt worden. Door de I-knop in stand-by te zetten, schakelt u de netspanningsadapter niet uit.	

De bovenstaande optionele accessoires worden in bepaalde gebieden niet geleverd.

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

### Voorzorgsmaatregelen

##### Veiligheid

Het naamplaatje bevindt zich onderaan aan de buitenkant van het toestel.

- Controleer voor het gebruik van het toestel of de werkspanning van het toestel identiek is als van de plaatselijke stroomvoorziening.

<b>Plaats van aankoop</b>	<b>Werkspanning</b>
Alle landen/regio's	100 – 240 V AC, 50/60 Hz

- Gebruik alleen de bijgeleverde netspanningsadapter.
- Het toestel blijft onder netspanning staan zolang de stekker in het stopcontact zit, ook al is het toestel zelf uitgeschakeld.
- Nadat u het toestel hebt gebruikt met een netspanningsadapter koppelt u de netspanningsadapter los van het stopcontact als het systeem lange tijd niet zal gebruikt worden. Door de I-knop in stand-by te zetten, schakelt u de netspanningsadapter niet uit.

De bovenstaande optionele accessoires worden in bepaalde gebieden niet geleverd.

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

<b>Plaats van aankoop</b>	<b>Werkspanning</b>
Alle landen/regio's	100 – 240 V AC, 50/60 Hz

De bovenstaande optionele accessoires worden in bepaalde gebieden niet geleverd.

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

### Verhelpen van storingen

Controleer de volgende lijst en tref de voorgestelde maatregelen als u een probleem hebt met uw luidsprekersysteem. Als het probleem daarmee niet is opgelost, raadpleeg dan de dichtstbijzijnde Sony dealer.

##### Vervormd geluid

• Verlaag het volume van het bronapparaat tot het geluid niet langer vervormd is. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het apparaat voor meer informatie over het verlagen van het volume.

- Schakel de lagetovenversterking uit, indien het bronapparaat over die functie beschikt.
- Wijzig de verbinding naar de LINE OUT-aansluiting of stel de uitvoer van het bronapparaat in op LINE OUT indien het toestel via een hoofdtelefoonaansluiting verbonden is.
- Sluit de WM-PORT-aansluiting van de "WALKMAN" of een invoerkabel opnieuw goed op het toestel aan.
- Zorg dat de audiocomponenten niet te dicht bij een televisie staan.
- Vervang alle drie de batterijen door nieuwe.

##### Geen geluid of laag geluidsniveau

- I/O-knop staat uitgeschakeld. Druk de I/O-knop in om het toestel in te schakelen.
- Verhoog het volume van het toestel door herhaaldelijk op de knop VOLUME + te drukken.
- Sluit de WM-PORT-aansluiting van de "WALKMAN" of een invoerkabel opnieuw goed op het toestel aan.
- Verhoog het volume van het bronapparaat indien het toestel via een hoofdtelefoonaansluiting is aangesloten.
- Er wordt geen geluid uitgevoerd terwijl de luidspreker via een USB-kabel met een computer is verbonden. Koppel de USB-kabel los of schakel de computer uit.

##### Het toestel bedienen met de creditcardafstandsbediening lukt niet.

- Gebruik de creditcardafstandsbediening terwijl u ze op de afstandsbedieningsensor van de luidspreker richt.
- Verwijder alle belemmeringen tussen de luidspreker en de creditcardafstandsbediening.
- Stel de afstandsbedieningsensor van de luidspreker niet bloot aan fel licht (direct zonlicht of licht van een fluorescentielamp met hoge frequentie).
- Als u het probleem niet kunt oplossen met de bovenstaande methodes, is het mogelijk dat de batterij leeg is.

##### Vervang ze door een nieuwe.

De batterij kan niet geplaatst worden of zit te krap in de creditcardafstandsbediening.
De batterij is zo ontworpen dat ze niet in de verkeerde richting kan worden geplaatst. Controleer de polariteit (+/-) en plaats ze correct.

##### De helderheid van het I/O-lampje is onstabiel.

De helderheid van het I/O-lampje kan onstabiel worden als u het volume verhoogt. Dit duidt niet op een storing.

##### Er is geen radio-ontvangst beschikbaar via de hoofdtelefoonaansluiting van de "WALKMAN".

Bewaar voldoende afstand tussen de netspanningsadapter van het toestel en de "WALKMAN".

- Sommige "WALKMAN"-modellen zijn niet ontworpen om zowel op de hoofdtelefoon als op dit toestel aangesloten te worden. Om naar FM-radio-ontvangst te luisteren via de FM-tuner of via de "WALKMAN" dient u de hoofdtelefoon van de "WALKMAN" aan te sluiten. Een "WALKMAN" is niet in staat een uitzending goed te ontvangen zonder de hoofdtelefoon, aangezien het snoer van de hoofdtelefoon dienst doet als FM-antenne.

## Technische gegevens

<b>Luidsprekergedeelte</b>	
Luidsprekersysteem	40 mm volledig bereik, magnetisch afgeschermd
Type behuizing	Bass reflex
Impedantie	4 Ω
Nominiaal ingangsvermogen	2,5 W
Maximaal ingangsvermogen	5 W

<b>Versterkergedeelte</b>	
Nominiaal uitgangsvermogen	2 W + 2 W (10 <span> </span> % T.H.D., 1 kHz, 4 Ω) (meegelverde netspanningsadapter)
Ingangsimpedantie	WM-PORT (22-pins) 10 kΩ of meer (aan 1 kHz), Stereo mini-aansluiting 4,7 kΩ of meer (aan 1 kHz)

<b>Algemeen</b>	
Voeding	DC 4,5 V: drie R6-batterijen (type AA 1,5 V), DC 5,2 V: 2 A (bijgeleverde netspanningsadapter)
Dacia-invoer/uitvoer	WM-PORT (22-pins) aansluitstuk × 1, WM-PORT (22-pins) jack × 1, DC IN × 1, Stereo mini-aansluiting × 1
Afmetingen (b/h/d) Gewicht	Ong. 210 × 63 × 94 mm Ong. 450 g

<b>Meegelverde accessoires</b>	
Netspanningsadapter (1)	
Netsnoer (1)	
Creditcardafstandsbediening (1)	
Lithiumbatterij CR2025 (1) (vooral geïnstalleerd voor het uitproberen van de creditcardafstandsbediening)	



